



SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 21613:2018

01-februar-2018

Prah in sintrani peleti (U, Pu)O₂ - Ugotavljanje klora in fluora (ISO 21613:2015)

(U, Pu)O₂ Powders and sintered pellets - Determination of chlorine and fluorine (ISO 21613:2015)

(U, Pu)O₂-Pulver und gesinterte Pellets - Bestimmung von Chlor und Fluor (ISO 21613:2015)

iTeh STANDARD PREVIEW

Poudres et pastilles frittées (U, Pu)O₂ - Détermination du chlore et du fluor (ISO 21613:2015)

SIST EN ISO 21613:2018

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 21613:2017**

<https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-255c5615336e/sist-en-iso-21613-2018>

ICS:

27.120.30	Cepljivi materiali in jedrska gorivna tehnologija	Fissile materials and nuclear fuel technology
-----------	---	---

SIST EN ISO 21613:2018

en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21613:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 21613

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2017

ICS 27.120.20

English Version

(U, Pu)O₂ Powders and sintered pellets - Determination of chlorine and fluorine (ISO 21613:2015)

Poudres et pastilles frittées (U,Pu)O₂ - Détermination du chlore et du fluor (ISO 21613:2015)

(U, Pu)O₂-Pulver und gesinterte Pellets - Bestimmung von Chlor und Fluor (ISO 21613:2015)

This European Standard was approved by CEN on 13 September 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21613:2018
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>

European foreword

The text of ISO 21613:2015 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 85 “Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection” of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 21613:2017 by Technical Committee CEN/TC 430 “Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection” the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW **Endorsement notice** **(standards.iteh.ai)**

The text of ISO 21613:2015 has been approved by CEN as EN ISO 21613:2017 without any modification.

[SIST EN ISO 21613:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21613:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>

INTERNATIONAL
STANDARD

ISO
21613

First edition
2015-06-15

(U, Pu)O₂ Powders and sintered pellets — Determination of chlorine and fluorine

Poudres et pastilles frittées (U,Pu)O₂ — Détermination du chlore et du fluor

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 21613:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>



Reference number
ISO 21613:2015(E)

© ISO 2015

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21613:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2015, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Principle	1
4 Reagents	1
5 Equipment	4
5.1 Standard laboratory equipment.....	4
5.5 Ion analysis measuring with selective electrode equipment.....	5
5.6 Ion-exchange chromatography system.....	5
5.7 Mortar.....	5
6 Operating procedure	6
6.1 Sample pyrohydrolysis.....	6
6.1.1 Blank test.....	6
6.1.2 (U,Pu)O ₂ powder sample.....	6
6.1.3 (U,Pu)O ₂ pellet sample.....	6
6.1.4 Pyrohydrolysis.....	6
6.2 Measurement of pyrohydrolysis solutions.....	8
6.2.1 Measurement by selective electrode.....	8
6.2.2 Measurement by ionic chromatography.....	9
6.3 Expression of results.....	9
6.3.1 Calculation.....	9
6.3.2 Validation limits.....	10
6.3.3 Determination limits.....	10
6.3.4 Determination uncertainty.....	11
7 Test report	11
Bibliography	12

ISO 21613:2015(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [Foreword - Supplementary information](#)

The committee responsible for this document is ISO/TC 85, *Nuclear energy, nuclear technologies, and radiological protection*, Subcommittee SC 5, *Nuclear fuel cycle*.

SIST EN ISO 21613:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>

(U, Pu)O₂ Powders and sintered pellets — Determination of chlorine and fluorine

1 Scope

This International Standard describes a method for determining chlorine and fluorine in mixed (U,Pu) O₂ powders and sintered pellets. It is applicable for the analysis of samples containing 5 µg.g⁻¹ to 50 µg.g⁻¹ of chlorine and 2 µg.g⁻¹ to 50 µg.g⁻¹ of fluorine.

For UO₂ powder and sintered pellets, refer to ISO 22875.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

ISO 22875, *Nuclear energy — Determination of chlorine and fluorine in uranium dioxide powder and sintered pellets*

ISO 9892, *Uranium metal, uranium dioxide powder and pellets, and uranyl nitrate solutions — Determination of fluorine content — Fluoride ion selective electrode method*

SIST EN ISO 21613:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f692968d-ba9b-4cf2-85f4-235c36f5336e/sist-en-iso-21613-2018>

3 Principle

The samples are pyrohydrolyzed at 850 °C – 1 000 °C in a tubular furnace with steam or moist oxygen. Chlorine and fluorine are trapped as halogenated acids and entrained in an aqueous solution. Chloride and fluoride ions are measured using selective electrodes or another appropriate method, for instance, ionic chromatography.

4 Reagents

Use only reagents of recognized analytical grade.

4.1 Demineralised water, complying with at least grade 1 in accordance with ISO 3696 is recommended.

4.2 Anhydrous sodium chloride (NaCl), analytical grade.

4.3 Anhydrous sodium fluoride (NaF), analytical grade.

4.4 Concentrated sodium hydroxide solution, $w(\text{NaOH}) = 32 \%$, relative density approximately 1,35 g.ml⁻¹.

Concentrated sodium hydroxide solution (4.4) is used to prepare sodium hydroxide solutions (4.4.1, 4.4.2, and 4.4.3). Concentrations of solutions (4.4.1, 4.4.2, and 4.4.3) are examples of reference solutions that are acceptable for use.

4.4.1 Sodium hydroxide solution, $c(\text{NaOH}) = 5 \text{ mol.l}^{-1}$.

This reagent can also be prepared by using solid sodium hydroxide in various ways.